



VESUVIO 20
RACE 2022

26/03
2022

ISTRUZIONI DI REGATA

1. CIRCOLO ORGANIZZATORE

-Comitato Vesuvio Race, Via molo di Ponente SNC – Torre Annunziata

Email: vesuvio.race@gmail.com – sito: www.vesuviorace.com

-Circolo nautico Torre Annunziata, Via molo di ponente, SNC - Torre Annunziata (NA)

Email vela@cnta.it – sito www.cnta.it

2. COMITATO UNICO DI PROTESTA/REGATA

Francesco Coraggio (Presidente Cdr)

Luciano Maria Cosentino (I membro Cdr / Presidente Cdp)

Antonio Fusco

Antonio Russo

Pasquale Coppola

Sergio Nardini

Flaviano Seno

Vincenzo Borrelli

Antonio Mario Calabrese

3. REGOLAMENTI

3.1 La Regata sarà disputata applicando:

- Il Regolamento di Regata World Sailing 2021-2024;
- Le norme integrative della FIV;
- Quando non diversamente indicato dalle istruzioni di regata, le regole della parte 2 del regolamento di regata World Sailing non saranno valide tra il tramonto e l'alba e saranno sostituite dal regolamento internazionale per la prevenzione degli abbordi in mare (NIPAM);
- Le World Sailing Offshore Special Regulations 2022-2023 per le regate di categoria 3 con prescrizione aggiuntiva dell'azzerata autogonfiabile a bordo per le imbarcazioni iscritte alla Vesuvio Race;
- La Normativa Federale per l'altura 2022 (si ricorda che la suddetta normativa prevede che, per regate notturne, è obbligatorio attrezzare il salvagente individuale con torcia stagna);
- Il Bando di Regata;
- Le Istruzioni di Regata e gli eventuali successivi comunicati del comitato organizzatore, del comitato di regata e della giuria, che modificano il bando e/o le istruzioni di regata, che saranno esposti nella sezione "documenti" presente sul sito www.vesuviorace.com, almeno due ore prima della partenza, a modifica della RRS 63.7.

- Dalle ore 18.00 alle ore 06.30 le norme internazionali per la prevenzione degli abbordi in mare sostituiranno la parte seconda delle Racing Rules of Sailing.
- Il regolamento di classe per i Meteor iscritti alla Vesuvio Race Coastal, valida come prima tappa del campionato zonale.
- La regata è classificata di tipo “C” in accordo con la World Sailing regulation 20 relativa alla pubblicità. T N A C 3

4. ISCRIZIONI

4.1 Vedi Bando di Regata

4.2 Per completare la registrazione, che dovrà avvenire entro le ore 17:00 di Mercoledì 23 Marzo 2022, un'imbarcazione dovrà consegnare al comitato organizzatore la seguente documentazione in formato elettronico:

- Lista dell'equipaggio;
- Dichiarazione di responsabilità in accordo con RRS 4 firmata da tutti i componenti l'equipaggio;
- Eventuale dichiarazione dei Genitori/Tutori per tutti componenti l'equipaggio minori di 18 anni al momento della partenza della regata.
- Auto dichiarazione relativa alle dotazioni di sicurezza in accordo con le OSR 2022-2023 categoria 3 con obbligo di zattera (entro le 12 miglia), dispositivi personali di galleggiamento con luce stagna lampeggiante, per le imbarcazioni iscritte alla Vesuvio Race e Vesuvio Race Light;
- Copia del certificato di un'adeguata assicurazione contro terzi non inferiore a 1.500.000 di euro, con estensione per le regate;
- Eventuale attestazione relativa al pagamento della tassa sulla Pubblicità;
- Un valido certificato di stazza (ORC) 2022;
- Un valido certificato di stazza di classe per i meteor iscritti alla Vesuvio Race Coastal, valida anche come tappa di campionato zonale di classe;
- Deposito Cauzionale per le Tracking Unit di euro 150,00, da versare in contanti.

4.3 È fatto obbligo ai concorrenti di esporre la bandiera ufficiale dell'evento sul paterazzo (se presente o sul sartame laterale) e ogni altro elemento di sponsorizzazione come richiesto dal Comitato Organizzatore quando in porto all'ormeggio.

5. PROGRAMMA

5.1 Il Venerdì sera 25 Marzo alle ore 18:45 si terrà lo skipper briefing in formato webinar, il link di invito verrà fornito in seguito tramite apposito comunicato. È obbligatoria la presenza di almeno un membro di equipaggio per barca.

5.2 Il segnale di avviso della regata sarà esposto alle ore 11:00 del 26 Marzo 2022.

5.3 L'orario ufficiale della Regata sarà quello indicato dal GPS.

5.4 Comunicati a modifica delle Istruzioni di Regata saranno esposti entro le ore 20.00 del giorno precedente a quello in cui avranno effetto. L'Albo Ufficiale dei Comunicati sarà esclusivamente online e disponibile a tutti al seguente link:
<https://www.racingrulesofsailing.org/events/3531>

6. AREA DI PARTENZA

Golfo di Napoli, Torre Annunziata, Baia dell'Oncino.

7. BOE

Tutte le boe saranno: cilindriche di colore arancione

8. PARTENZA

8.1 La linea di partenza sarà la congiungente un'asta con bandiera arancione posta sul battello del CdR (all'estremità destra della linea e identificabile dal guidone del circolo organizzatore), e una boa di colore arancione. Vedi Allegato (A).

8.2 Il segnale di avviso sarà composto dalla bandiera corrispondente alla flotta della Vesuvio Race, Vesuvio Race Light o Vesuvio Race Coastal. Il segnale di AVVISO della flotta della Vesuvio Race Coastal Minialtura e della Vesuvio Race Coastal classe Meteor verrà issato appena possibile dopo la partenza valida delle prime due flotte; le imbarcazioni partenti dovranno pertanto tenersi nelle vicinanze della zona di partenza. Si invita a prestare attenzione ai segnali perché il CDR ha l'autorità di invertire, per qualsiasi ragione, l'ordine di partenza o di far partire tutte le flotte insieme, esponendo tutte e tre le bandiere di classe.

8.3 La procedura di partenza sarà in accordo con la RRS 26 come segue:

- Il segnale di avviso per la flotta della Vesuvio Race sarà costituito dalla bandiera recante la lettera "O" Oscar - C.I.S.
- Il segnale di avviso per la flotta della Vesuvio Race Light sarà costituito dalla bandiera recante la lettera "T" Tango – C.I.S.
- Il segnale di avviso per la flotta della Vesuvio Race Coastal sarà costituito dalla bandiera recante la lettera "D" Delta – C.I.S.

Potrà essere data eventualmente un'unica partenza a discrezione del CdR ed in tal caso il segnale di avviso previsto per la flotta della Vesuvio Race ("O"), Vesuvio Race Light ("T"), Vesuvio Race Coastal ("D"), saranno esposti contemporaneamente.

Segnale	Bandiera ed eventuale segnale sonoro	Min.	Stato
Avviso	Bandiera di classe Vesuvio Race Esposta – 1 Suono	5	↑
Preparatorio	Bandiera "I" Esposta – 1 Suono	4	↑
Ultimo Minuto	Ammainata del Segnale Preparatorio	1	↓
Partenza	Ammainata della Bandiera di Classe Vesuvio Race	0	↓
Avviso	Bandiera di Classe Vesuvio Race Light Esposta – 1 Suono	5	↑
Preparatorio	Bandiera "I" Esposta – 1 Suono	4	↑
Ultimo Minuto	Ammainata del Segnale Preparatorio	1	↓
Partenza	Ammainata della Bandiera di Classe Vesuvio Race Light	0	↓
Avviso	Bandiera di Classe Vesuvio Race Coastal Esposta – 1 Suono	5	↑
Preparatorio	Bandiera "I" Esposta – 1 Suono	4	↑
Ultimo Minuto	Ammainata del Segnale Preparatorio	1	↓
Partenza	Ammainata della Bandiera di Classe Vesuvio Race Coastal	0	↓

Se possibile i segnali visivi saranno appoggiati da segnali acustici e ripetuti anche via radio. Le imbarcazioni che taglieranno la linea di partenza 15 minuti dopo il segnale di partenza saranno classificate DNS. Questo modifica RRS 35, A 4.1 e A5.

9. RICHIAMI

Il Comitato di Regata segnalerà gli eventuali OCS in accordo a quanto previsto dal RRS 29.1. Uno yacht identificato OCS che non ottempera alla regola e arriva, a norma della RRS A5, riceverà, senza udienza, una penalizzazione non inferiore al 30% sulla sua posizione di arrivo, calcolata come previsto nella RRS 44.3(c) e questo modifica le RRS 28.1 e A4.2 33.1. Gli UdR preposti al rilevamento degli OCS agiscono quali arbitri. Pertanto non sarà ammessa nessuna richiesta di riparazione in merito al loro operato. Ciò a modifica della RRS 62.1(a). Inoltre Il comitato di regata potrà informare uno yacht partito OCS sul canale Vhf 74. Questa informazione non è considerata aiuto esterno (ciò modifica la RRS 41). 9.2 La mancata informazione via "Vhf" Per la segnalazione di OCS non potrà essere oggetto di una richiesta di riparazione (ciò modifica la RRS 62.1(a)).

10. PERCORSO

10.1

- Torre Annunziata – Procida – Ischia – Capri- Castellammare di Stabia (Vesuvio Race)
- Torre Annunziata- Procida – Castellammare (Vesuvio Race Light)
- Torre Annunziata- Vervece- Castellammare di Stabia (Vesuvio Race Coastal).

La lunghezza del percorso per il calcolo della classifica è fissata in 70 N.M. (per la Vesuvio Race), in 45 N.M. (per la Vesuvio Race Light) ed in 22 N.M. (per la Vesuvio Race Coastal). La lunghezza del percorso utilizzato dal Comitato di Regata per il calcolo delle classifiche non potrà essere oggetto di proteste o richieste di riparazione.

10.2 Sarà posizionata una boa di disimpegno a circa 1 N.M dalla linea di partenza. I gradi bussola saranno esposti sul battello del CdR. In aggiunta il CdR potrà esporre una bandiera verde (a destra) o una bandiera rossa (a sinistra) per informare le imbarcazioni da quale parte dovrà essere lasciata la boa 1. Girata la boa di disimpegno le imbarcazioni dovranno dirigersi sulla Boa 2 (40°44.73'N 14°26.18'E), posta nelle acque antistanti il litorale di Torre Annunziata (Da lasciare a sinistra) per poi fare rotta: verso Procida (Boa Procida 40°45.30'N 14°01.80'E), golfo della Corricella per le imbarcazioni della Flotta della Vesuvio Race e della Vesuvio Race Light; verso lo scoglio del Vervece (Scoglio del Vervece 40°37.00'N 14°19.48'E) per la flotta della Vesuvio Race Coastal. 10.3 E' obbligatorio lasciare la boa di Procida, le isole di Ischia e Capri a sinistra. È obbligatorio lasciare lo scoglio del Vervece e le sue mede di segnalazione a sinistra, per la flotta della Vesuvio Race Coastal Miniatura.

11. AREE PERICOLOSE PER LA NAVIGAZIONE

Si rammenta ai partecipanti alla regata di prestare attenzione a:

- a) **Area coltivazione Mitili** posta nelle acque antistanti il litorale di Torre Annunziata
- b) **Meda di segnalazione delle Formiche di Vivara** (Gruppo 9 bianchi – periodo 15” – Portata 5 NM)
- c) **Pietra del Lacco**, comunemente conosciuta come “FUNGO” nella porzione di mare tra Ischia Porto e Lacco Ameno (fondali minimi 2,50 metri)
- d) **Secca del santuario** a circa mezzo miglio dal porto di Casamicciola e) Secche di Forio, nello specchio di mare compreso tra il porto di Forio d’Ischia e il faro di Punta Imperatore (2 lampi bianchi-periodo 15”- portata 22 NM);
- f) **Scoglio del Vervecce** nelle acque antistanti il porto di Massa Lubrense, la cui area con divieto di navigazione è segnalata da 4 mede perimetrali;
- g) **Meda dello Scoglio di Rovigliano**, nelle acque antistanti il porto di Marina di Stabia. Il presente promemoria non è sostitutivo a nessun documento ufficiale, ma vuole solo essere un atto di cortesia nei confronti dei Comandanti e degli equipaggi delle barche impegnate nella regata.

12. LINEA DI ARRIVO (e procedura per entrare a Marina di Stabia)

12.1 La linea di arrivo sarà tra la barca comitato, da lasciare a sinistra, ed una boa arancione cilindrica a destra (coordinate 40°42.81’N 14°27.73’E) posta circa 0.15 N.M da lasciare a destra. Vedi Appendice C. Dopo il tramonto la boa, ove possibile, sarà dotata di luce lampeggiante. La mancata ottemperanza da parte del C.d.R. a tale ultima istruzione, nonché un diverso posizionamento della boa di arrivo, non potranno essere oggetto di richiesta di riparazione (ciò modifica la RRS 62.1(a)).

12.2 I concorrenti iscritti alla Vesuvio Race e Vesuvio Race Light dovranno annunciare al C.d.R. (via VHF ch.74) di essere in procinto di arrivare, una prima volta quando si trovino ad una distanza di 5 N.M dall’arrivo, e successivamente quando si trovino ad una distanza di 3 N.M. dall’arrivo. Per i concorrenti iscritti alla Vesuvio Race Coastal in procinto di arrivare, tale comunicazione deve avvenire a 2N.M. di distanza dal traguardo.

12.3 La non ottemperanza al punto 12.2 sarà considerata grave infrazione. Il Comitato di Regata protesterà l’imbarcazione, eventuali penalità saranno a discrezione della Giuria.

12.4 Prima di entrare in porto All’arrivo a Marina di Stabia sarai accolto dalla nostra squadra che ti accompagnerà al posto assegnato e ti assisterà all’ormeggio. Prima di entrare in porto devi attendere l’autorizzazione che richiederai chiamando “Marina di Stabia”: sul canale VHF 69 Per ogni informazione riguardante la logistica a Marina di Stabia, per favore contatta:

Raffaele (Comandante del porto Marina di Stabia) : 328-4832808 Alessandro Acunzo: 333-6723670 Ciro Napoli: 366-3027475 Le barche che desiderano usufruire dell'ormeggio dopo le ore 12:00 dell' 4 Aprile 2022 devono richiedere l'autorizzazione all'ufficio del Marina di Stabia, saranno applicate le normali tariffe. **IMPORTANTE:** E' fatto obbligo per gli skippers di completare e consegnare la dichiarazione di osservanza (modulo in allegato) e la tracking unit all'ufficio regata immediatamente dopo aver attraccato; in caso di arrivo notturno potrà essere consegnata tra le ore 09:00 e le ore 10:00 del giorno successivo. È fatto obbligo a tutti gli skipper di trascrivere sulla dichiarazione di osservanza l'orario di arrivo indicato dal GPS di bordo.

13. TRACKING REGATA

La Vesuvio Race ha predisposto, per garantire sia dal punto di vista della sicurezza in mare sia per la trasparenza sulla condotta di regata di tutti i partecipanti, un servizio di tracking on-line offerto dall'azienda U-Track. Sarà possibile consultare sul sito www.vesuviorace.com il tracking live della regata, aggiornato in tempo reale. Inoltre il servizio prevederà l'individuazione di tre gate "virtuali" così posizionati:

Gate 1) all' ingresso del canale d'Ischia tra il Castello Aragonese e la Meda della secca delle formiche di Vivara.

Gate 2) Nel canale di Bocca piccola, tra Punta Campanella e Capo Tiberio.

Gate 3) Nel Golfo di Sorrento, tra lo scoglio del Vervece ed il fanale di ingresso del molo di sopraflutto del porto di Marina della Lobra (Massalubrense) (valido per la flotta della Vesuvio Race Coastal). Il passaggio per i gate intende fornire un aiuto al comitato di regata e al comitato organizzatore nello svolgimento delle sue funzioni e quindi va inteso come complementare e non sostitutivo ad esso. Nessuna protesta o risarcimento potrà essere richiesta sulla base delle sue risultanze. Questo tipo di sistema potrà essere utilizzato, a discrezione del comitato organizzatore e del comitato di regata, per stilare un eventuale classifica di arrivo, qualora nessuna barca riuscisse a tagliare il traguardo di Marina di Stabia entro il tempo limite stabilito nel punto 16 delle presenti istruzioni di regata.

14. MISURE DI SICUREZZA DURANTE LA NAVIGAZIONE (vedi anche punto 2.2)

14.1 Tutti gli armatori, ad eccezione dei partecipanti alla Vesuvio Race Coastal, dovranno firmare un documento attestante di aver preso visione delle WS OSR 2022-2023, di essere in regola con le norme sulla navigazione da diporto e di avere a bordo le dotazioni previste dalle predette Offshore Special Regulations WS per le Regate di Categoria 3 e dalle integrazioni della Normativa Federale Italiana per la Vela d'altura 2022 e di essere in grado di utilizzarle all'occorrenza.

14.2 Uno Yacht che decide di ritirarsi dovrà informare immediatamente il Comitato di Regata al numero 328- 8540932 (Antonio Fusco – Udr); lo yacht dovrà in aggiunta comunicare orario e posizione GPS. La mancata comunicazione di tale decisione al comitato di regata potrà essere oggetto di un rapporto alla Giuria che agirà a sua discrezione.

14.3 Tutti i minialtura iscritti alla Vesuvio Race Coastal Minialtura ed i Mini 650 dovranno obbligatoriamente avere a bordo, bloccato in cabina a centro barca, un motore fuoribordo funzionante con una scorta di 5 litri di benzina.

15. CONTROLLI DI STAZZA

I controlli di stazza saranno effettuati a discrezione del comitato di regata.

16. TEMPO LIMITE

Il tempo limite per le flotte (Vesuvio Race e Vesuvio Race Light) scadrà alle ore 15:00 del 27 Marzo 2022 mentre è fissato per le ore 17:30 del 26 Marzo 2022 per la flotta della Vesuvio Race Coastal (ciò modifica RRS 35).

17. PROTESTE

17.1 Il tempo limite per presentare una protesta è di una (1) ora dall'arrivo dell'imbarcazione protestante.

17.2 Una imbarcazione dovrà informare il comitato di regata sul Ch.74 della sua intenzione di protestare immediatamente dopo aver tagliato la linea di arrivo o dopo aver informato il comitato di regata del suo ritiro. Questo modifica la RRS 61.1(a).

17.3 Se l'arrivo dello yacht che intende protestare avviene dopo le ore 22:00, la protesta dovrà essere consegnata tra le ore 09:00 e le ore 10:00 del mattino successivo.

17.4 Il Comitato di Regata che intende protestare uno yacht dovrà informarlo mediante affissione all'appropriato albo dei comunicati.

17.5 La Giuria comunicherà l'ora e il luogo dell'udienza sulla bacheca ufficiale al link: <https://www.racingrulesofsailing.org/events/3531>

17.6 Le proteste saranno discusse dalle ore 16.30 del 27 Marzo presso il Marina di Stabia. Solo eventuali proteste di stazza saranno discusse il giorno prima della partenza (25 Marzo 2022).

17.7 La tassa di protesta è fissata in euro 180,00

17.8 La tassa di protesta di stazza è fissata in euro 500,00

18. CLASSIFICHE

Sarà utilizzato, a insindacabile decisione del comitato organizzatore, un sistema Time on Distance (utilizzando coefficiente All Purpose) per la categoria ORC flotta Vesuvio Race, ORC Vesuvio Race Light e Orc Vesuvio Race Coastal. Sarà utilizzato il tempo reale per i Mini 650 ed i Class 950 della flotta Vesuvio Race, per i Meteor iscritti alla sola tappa di campionato zonale Meteor della flotta della Vesuvio Race Coastal. La lunghezza del percorso utilizzato dal comitato di regata per il calcolo delle classifiche, fissato in 70 N.M. per la Vesuvio Race, 45 N.M. per la Vesuvio Race Light e 20 N.M. per la Vesuvio Race Coastal come da punto 10.1 delle presenti istruzioni di regata, non potrà essere oggetto di proteste o richieste di riparazione. Questo modifica la RRS 62.1(a).

19. PREMIAZIONE

La cerimonia di premiazione avrà luogo presso Marina di Stabia, il giorno 27 Marzo 2022, alle ore 18,00.

20. AUTOPENALIZZAZIONE

E' prevista la Penalizzazione di un giro comprendente una virata ed una abbattuta (ciò modifica la RRS 44.1 e 44.2 del Regolamento di Regata) per infrazioni a regole della parte 2. Se però l'infrazione avviene nel cerchio delle tre lunghezze da una boa da girare o da passare, i giri di penalità da compiere saranno due (due virate e due abbattute). La dichiarazione di autopenalizzazione dovrà essere consegnata all'arrivo con la stessa modalità delle proteste (vedi punto 14).

21. COMUNICAZIONI RADIO

Tutte le comunicazioni ufficiali saranno effettuate sul canale 74.

22. RESPONSABILITÀ

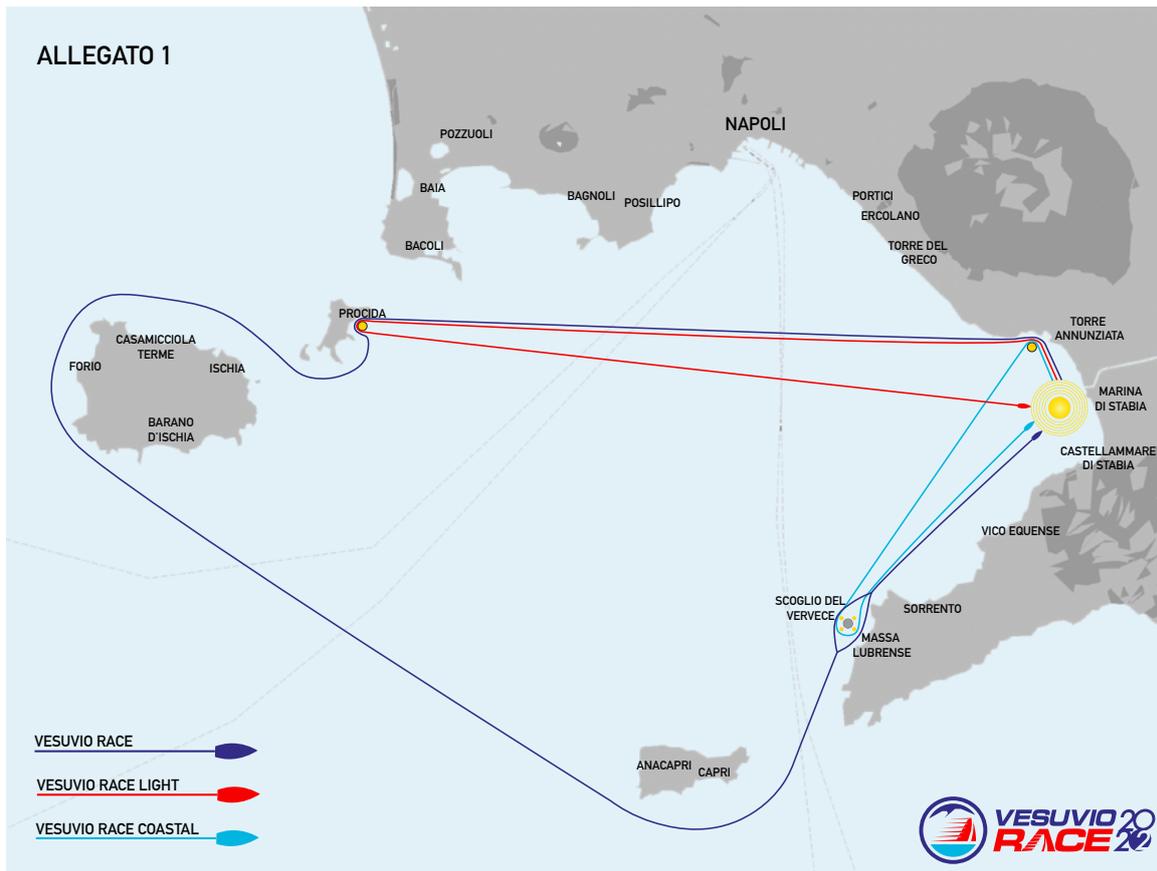
Come da regola fondamentale 4 della World Sailing, “Una barca è la sola responsabile della decisione di partire o no, o di continuare la regata”; pertanto i Concorrenti partecipano alla regata a loro rischio e pericolo e sotto la loro personale responsabilità a tutti gli effetti. Le regate, secondo la vigente regolamentazione federale, non godono di nessuna forma di assistenza in mare se non del servizio di soccorso, normalmente previsto dalle Autorità governative dello Stato, per la navigazione marittima; a tale scopo le imbarcazioni dovranno essere dotate di impianto radio ricevente e trasmittente in VHF, provvisto del canale di soccorso n. 16 ed almeno dei canali 69 e 74. Gli organizzatori declinano ogni e qualsiasi responsabilità per danni che potessero subire le persone e/o cose, sia in terra che in acqua, in conseguenza della loro partecipazione alle regate di cui alle presenti istruzioni. Si ricorda agli armatori ed ai responsabili di bordo che essi rispondono personalmente di tutti gli incidenti che possano accadere alle loro imbarcazioni e/o ai loro equipaggi. Sono dunque essi che dovranno contrarre le assicurazioni necessarie per coprire tutti i rischi ivi compresi quelli verso terzi. Schema Riassuntivo del percorso di Regata:

Allegato	Contenuto	Regata
1	Schema generale	Tutte le flotte
2	Boa del Veruce	Vesuvio Race Coastal
3	Boa di Procida	Vesuvio Race + Coastal
4	Passaggio Ischia e Gate 1	Vesuvio Race
5	Passaggio di Capri	Vesuvio Race
6	Passaggio del Veruce e Gate 2	Vesuvio Race
7	Area di arrivo	Tutte le flotte

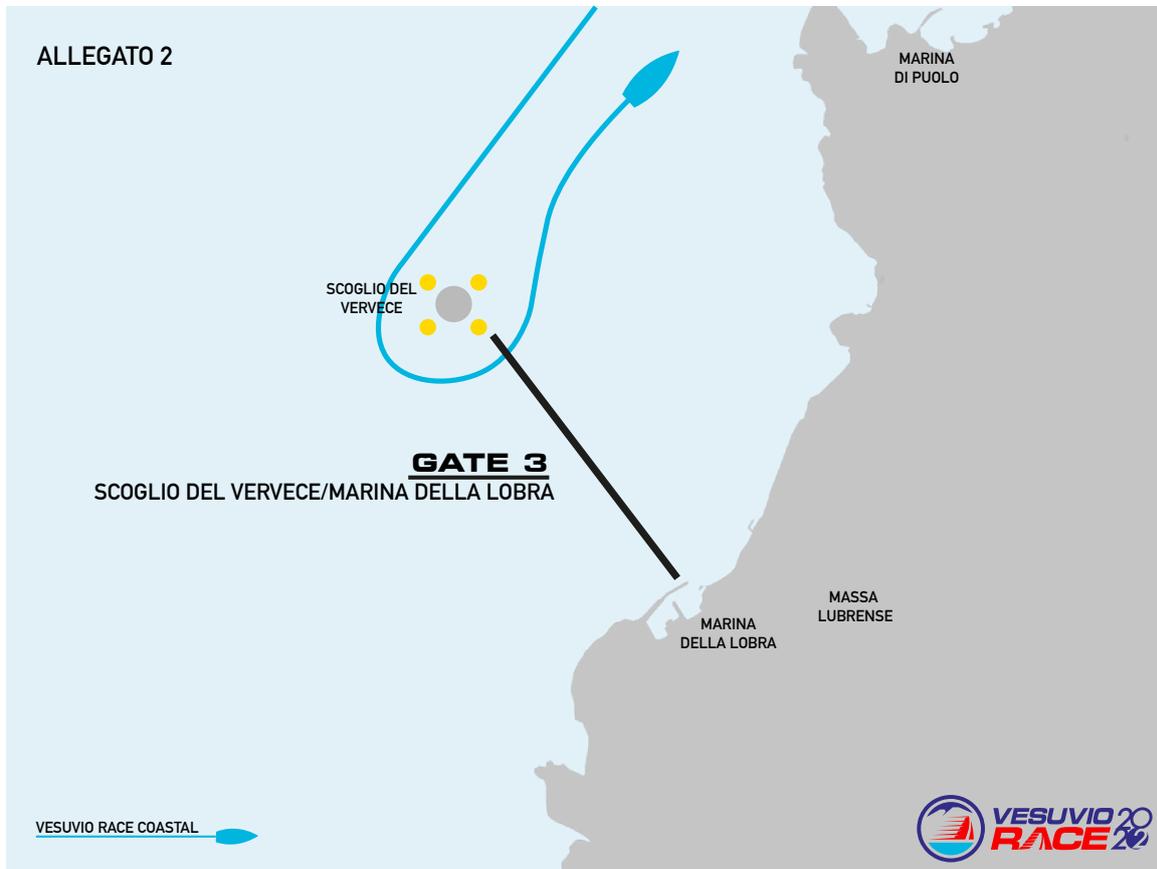
RESPONSABILITÀ AMBIENTALE

Richiamando il Principio Base che cita: *“I partecipanti sono incoraggiati a minimizzare qualsiasi impatto ambientale negativo dello sport della vela”*, si raccomanda la massima attenzione per la salvaguardia ambientale in tutti i momenti che accompagnano la pratica dello sport della vela prima, durante e dopo la manifestazione. In particolare si richiama l’attenzione alla RRS 47 – Smaltimento dei Rifiuti– che testualmente cita: *“I concorrenti e le persone di supporto non devono gettare deliberatamente rifiuti in acqua. Questa regola si applica sempre quando in acqua. La penalità per un’infrazione a questa regola può essere inferiore alla squalifica”*.

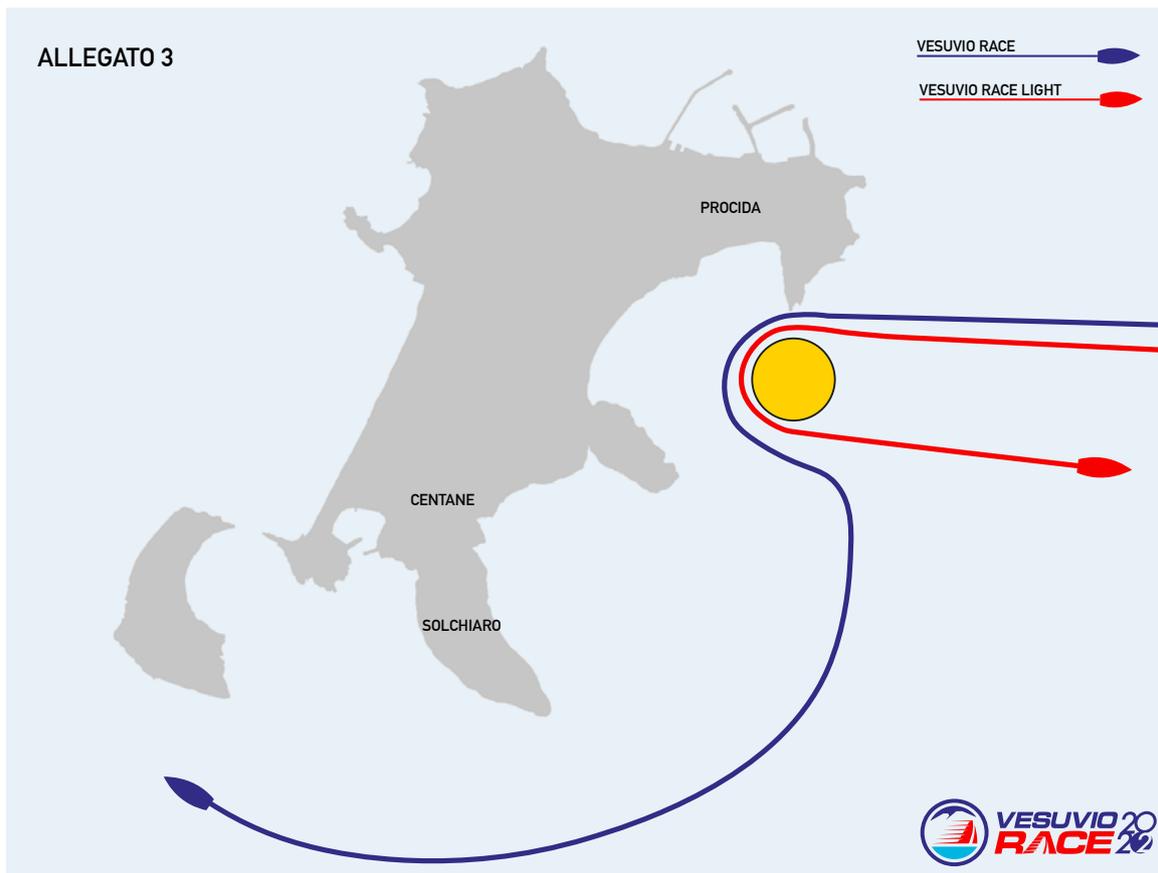
ALLEGATO 1



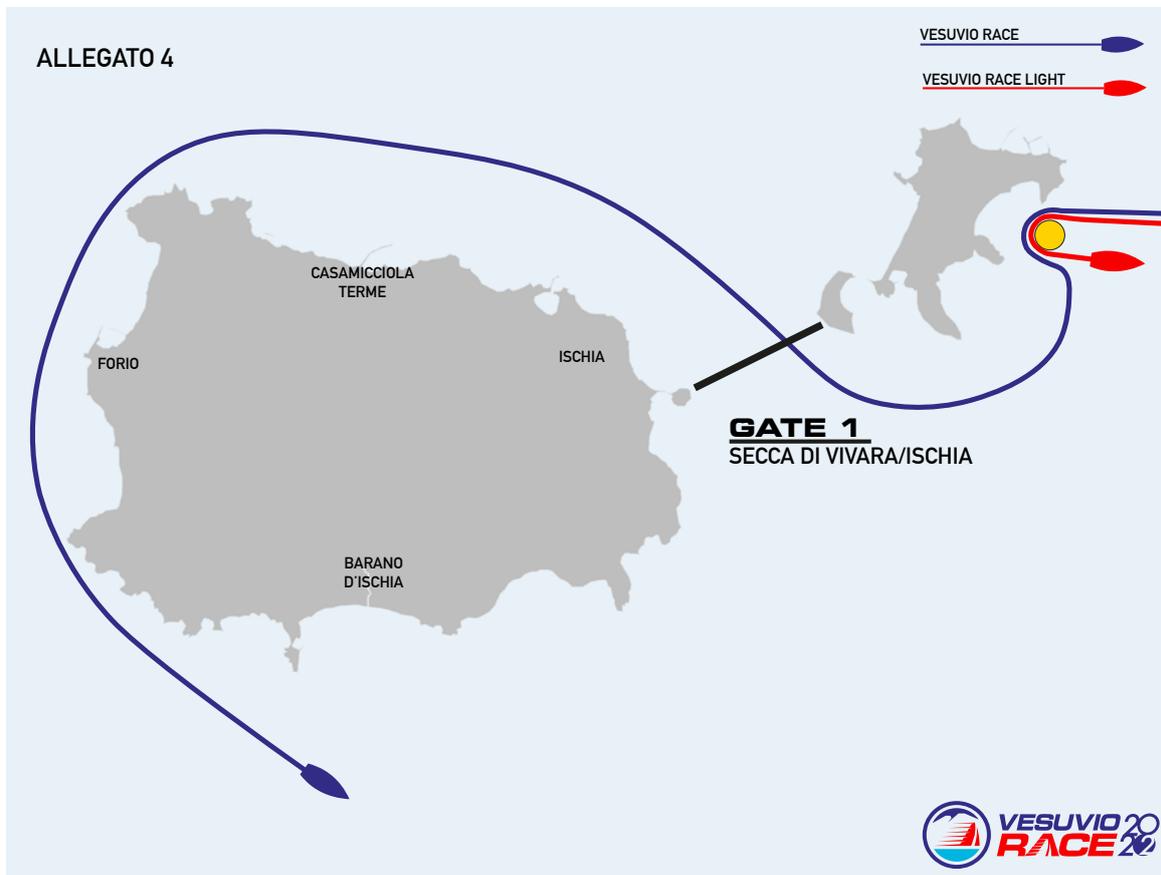
ALLEGATO 2



ALLEGATO 3



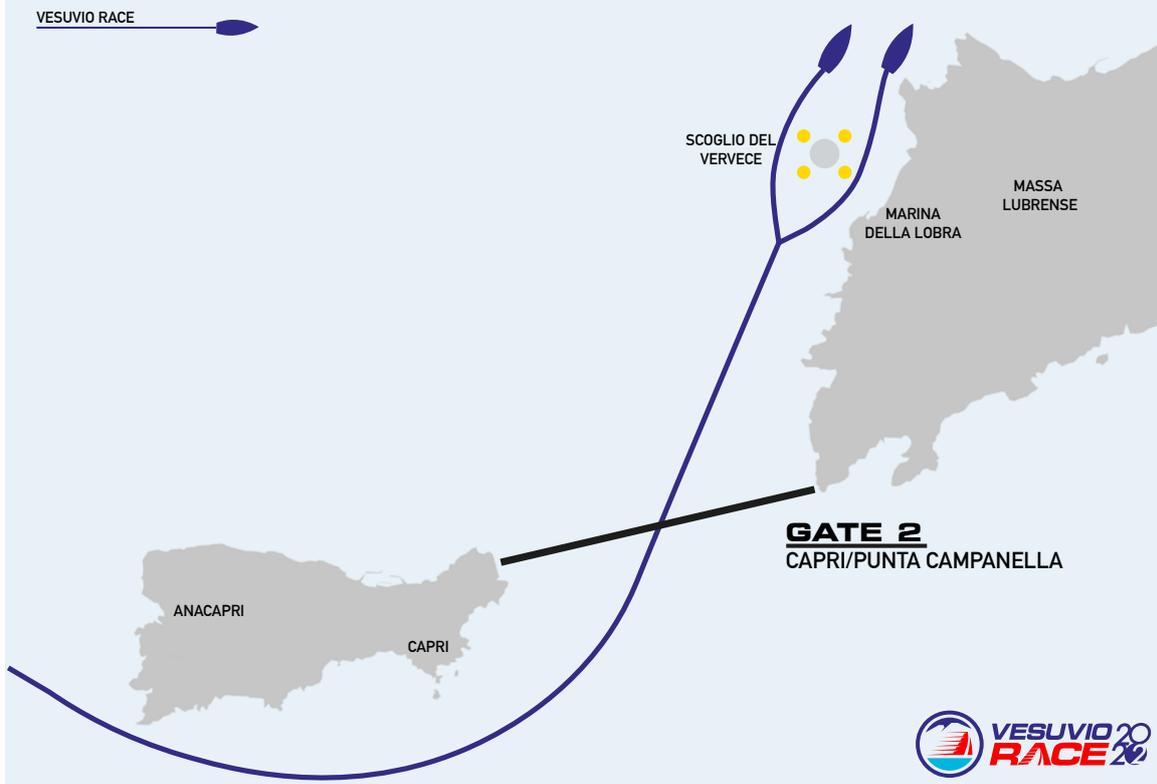
ALLEGATO 4

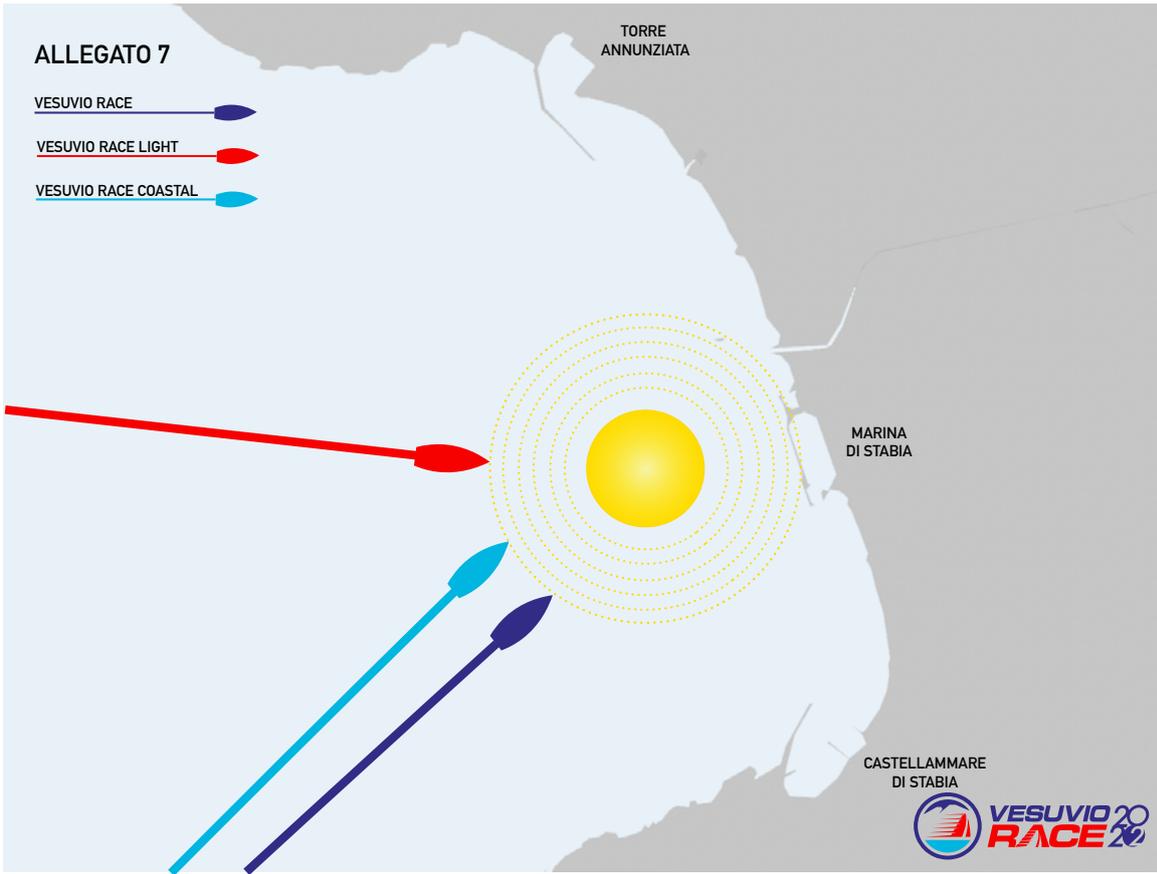


ALLEGATO 5



ALLEGATO 6







CIRCOLO NAUTICO
TORRE ANNUNZIATA



Marina di Stabia

An MDL Mediterranean Network Marina



Federazione Italiana Vela

V ZONA



LNI SEZ.
C. MMARE DI STABIA



LNI SEZ.
POZZUOLI



LNI SEZ.
PROCIDA



LNI SEZ.
TORRE ANNUNZIATA



COMUNE DI
ERCOLANO



CITTÀ DI
CAPRI



COMUNE DI
TORRE DEL GRECO



COMUNE DI
PORTICI



COMUNE DI
NAPOLI



CITTÀ DI
SORRENTO



COMUNE DI
PROCIDA



COMUNE DI
FORIO



CITTÀ DI
VICO EQUENSE



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE
DEL MAR TIRRENO CENTRALE
NAPOLI - SALERNO - CASTELLAMMARE DI STABIA